

## **ОТЧЕТ ДВАДЦАТОГО СОВЕЩАНИЯ КОМИССИИ** (Хобарт, Австралия, 22 октября – 2 ноября 2001 г.)

### **ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ**

1.1 Двадцатое ежегодное совещание Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики проводилось с 22 октября по 2 ноября 2001 г. в Хобарте, Тасмания (Австралия), под председательством Н. Сасанелли (Италия).

1.2 На совещании были представлены все 24 страны-члены Комиссии: Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Германия, Европейское Сообщество, Индия, Испания, Италия, Намибия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай, Франция, Чили, Швеция, Южная Африка и Япония.

1.3 Другие Договаривающиеся Стороны – Болгария, Вануату, Греция, Канада, Нидерланды, Перу и Финляндия – были приглашены присутствовать на совещании в качестве наблюдателей. Присутствовали Нидерланды.

1.4 Коалиция по Антарктике и Южному океану (АСОК), Комиссия по сохранению южного синего тунца (CCSBT), Постоянная комиссия по югу Тихого океана (CPPS), Комитет по охране окружающей среды (КООС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО), Промысловое агентство Форум (ПАФ), Межамериканская комиссия по проблемам тропического тунца (ИАТТС), Международная комиссия по сохранению атлантического тунца (ИККАТ), Межправительственная океанографическая комиссия (МОК), Международный союз охраны природы (МСОП), Международная китобойная комиссия (МКК), Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР), Научный комитет по океанографическим исследованиям (СКОР), Сообщество по южной части Тихого океана (СПС) и Программа ООН по вопросам окружающей среды (ЮНЕП) были приглашены присутствовать на совещании в качестве наблюдателей. Из них присутствовали АСОК, CCSBT, КООС, ФАО, МСОП, МКК и СКАР.

1.5 Белиз, Китайская Народная Республика, Панама, Маврикий и Сейшельские Острова, о которых известно, что они заинтересованы в промысле или торговле видами *Dissostichus*, тоже были приглашены участвовать в качестве наблюдателей в соответствии с пп. 16.2 и 16.5 отчета ССАМЛР-ХVIII. Присутствовали представители Маврикия, Китайской Народной Республики и Сейшельских Островов.

1.6 Список участников приводится в Приложении 1. Список представленных на совещание документов приводится в Приложении 2.

1.7 Председатель приветствовал страны-члены и представил губернатора Тасмании, Его превосходительство сэра Гая Грина, АС, КВЕ.

1.8 Его превосходительство тепло приветствовал всех делегатов. В своей речи он остановился на опубликованном правительством Тасмании документе, касающейся новой политики Тасмании по вопросам Антарктики, Субантарктики и Южного океана, который представляет большой интерес для АНТКОМа.

1.9 Он отметил успех динамичного подхода АНТКОМа, особенно в отношении Системы документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ), в ходе внедрения которого возникли существенные проблемы. Он высоко отозвался о работе и профессионализме участников, особо отметив активное и растущее сотрудничество между странами-членами и другими странами, включая, в частности, Сингапур, Китайскую Народную Республику и Маврикий.

1.10 Его превосходительство отметил, что репутация и авторитет АНТКОМа подтверждаются ростом членства (страной-членом стала Республика Намибии) и присутствием делегации Китайской Народной Республики на совещании этого года.

1.11 По мнению его превосходительства, важной для АНТКОМа задача является обеспечение адекватного финансирования. Он с удовольствием отметил создание специального фонда в результате функционирования СДУ и контроля за незаконным промыслом, и выразил надежду на продолжение этого начинания.

1.12 В заключение своей речи его превосходительство сказал, что он с удовольствием примет участие в праздновании двадцатилетия АНТКОМа, и пожелал делегатам плодотворного совещания и приятного времяпрепровождения в Тасмании.